

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** *OTTO Cleanprimer 1226*
- **Utilização da substância / da preparação** *Primário*
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
*Hermann Otto GmbH
 Krankenhausstraße 14
 D-83413 Fridolfing
 Tel.: 0049/(0)8684/908-0
 Fax.: 0049/(0)8684/908-539*
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
*Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
 E-Mail: alouis.parzinger@otto-chemie.de*
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
*Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
 Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)*

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Flam. Liq. 2 H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.



GHS07

*Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.
 STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.*

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo** *GHS02, GHS07*
- **Palavra-sinal** *Perigo*
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
2-propanol
- **Advertências de perigo**
*H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
 H319 Provoca irritação ocular grave.
 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.*
- **Recomendações de prudência**

<i>P102</i>	<i>Manter fora do alcance das crianças.</i>
<i>P271</i>	<i>Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.</i>
<i>P210</i>	<i>Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.</i>
<i>P280</i>	<i>Usar luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial.</i>
<i>P302+P352</i>	<i>SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água e sabão.</i>
<i>P304+P312</i>	<i>EM CASO DE INALAÇÃO: Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.</i>
<i>P301+P310</i>	<i>EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.</i>

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

Nome comercial: OTTO Cleanprimer 1226

(continuação da página 1)

P301+P330+P331 EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

P313 Consulte um médico.

- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura de solvente com aditivos.
- **Substâncias perigosas:**

CAS: 67-63-0	2-propanol	50- 100%
EINECS: 200-661-7	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	
CAS: 5593-70-4	tetrabutanolato de titânio	< 2,5%
EINECS: 227-006-8	Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	

- **Avisos adicionais:**
O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:**
O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido. Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.
- **Em caso de inalação:**
Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente. Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Dores de cabeça
Tonturas
Vertigens
Enjoos
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Em caso de ingestão ou vômito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

Nome comercial: OTTO Cleanprimer 1226

(continuação da página 2)

- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.
- **Outras indicações** Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Prever a existência de ventilação suficiente.
Manter as fontes de ignição afastadas.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Ver ponto 8: Equipamento de protecção pessoal
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Proteger contra descargas electrostáticas.
Nas câmaras de vapor de sistemas fechados podem acumular-se resíduos de substâncias inflamáveis; por isso, manter afastadas as fontes de ignição.
Durante o processamento, são libertados componentes inflamáveis altamente voláteis.
Nos recipientes vazios podem formar-se misturas inflamáveis.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Prever pavimentos resistentes a solventes e vedantes.
Evitar a penetração no solo.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com alimentos.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
Proteger do calor e da radiação directa do sol.
Apenas se poderá armazenar o recipiente num sítio bem ventilado.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
67-63-0 2-propanol (50- 100%)
VLE Valor para exposição curta: 400 ppm
Valor para exposição longa: 200 ppm
Irritação ocular, do TRS; afecção do SNC

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

Nome comercial: OTTO Cleanprimer 1226

(continuação da página 3)

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
As mulheres grávidas devem obrigatoriamente evitar a inalação e o contacto com os olhos.
- **Protecção respiratória:** Máscara respiratória para concentrações elevadas.
- **Protecção das mãos:** Luvas de protecção
- **Material das luvas**
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.
Borracha de isobutileno-isopreno
Viton
Espessura recomendada: $\geq 0,4$ mm
- **Tempo de penetração no material das luvas** Permeabilidade: nível > 30 min
- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção totalmente fechados
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**
- Forma:** Líquido
- Cor:** Conforme a designação do produto
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH:** Não classificado.
- **Mudança do estado:**
- Ponto / intervalo de fusão:** Não classificado.
- Ponto / intervalo de ebulição:** 82 °C
- **Ponto de inflamação:** 14 °C
- **Temperatura de ignição:** 425 °C (Isopropanol)
- **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.
- **Perigos de explosão:** O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
- **Limites de explosão:**
- Inferior:** 2 Vol % (Isopropanol)
- Superior:** 12 Vol % (Isopropanol)
- **Propriedades comburentes** Não classificado.
- **Pressão de vapor em 20 °C:** 43 hPa
- **Densidade em 20 °C:** 0,8 g/cm³
- **Densidade de vapor** Não aplicável.
- **Velocidade de evaporação** Não classificado.
- **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Solúvel.
- **Coeficiente de distribuição (n-octanol/água):** Não classificado.
- **Viscosidade:** Não classificado.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

Nome comercial: OTTO Cleanprimer 1226

(continuação da página 4)

- **Percentagem de solvente:**
VOC (UE) 98,02 %

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
Evitar forte aquecimento
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas**
Devido à pressão elevada do vapor, existe perigo de rebentamento dos recipientes com o aumento da temperatura.
Possível formação de misturas inflamáveis em contacto com o ar, aquando de aquecimento acima do ponto de inflamação e/ou durante o gotejamento ou nebulização.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Ver ponto 5.2

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Provoca irritação ocular grave.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

Nome comercial: OTTO Cleanprimer 1226

(continuação da página 5)

· **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**
As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.
As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1219
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR** 1219 ISOPROPANOL (ÁLCOOL ISOPROPÍLICO)
- **IMDG, IATA** ISOPROPANOL
- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

· **ADR**

- **Classe** 3 (F1) Líquidos inflamáveis
- **Rótulo** 3

· **IMDG, IATA**

- **Class** 3 Líquidos inflamáveis
- **Label** 3
- **14.4 Grupo de embalagem**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Perigos para o ambiente:**
- **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Atenção: Líquidos inflamáveis
- **Nº Kemler:** 33
- **Nº EMS:** F-E, S-D
- **Stowage Category** B
- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC** Não aplicável.

· **Transporte/outras informações:**

- **ADR**
- **Quantidades Limitadas (LQ)** 1L

(continuação na página 7)

PT

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

Nome comercial: OTTO Cleanprimer 1226

(continuação da página 6)

· Quantidades exceptuadas (EQ)	Código: E2 Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 500 ml
· Categoria de transporte	2
· Código de restrição em túneis	D/E
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
· UN "Model Regulation":	UN1219, ISOPROPANOL (ÁLCOOL ISOPROPÍLICO), 3, II

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 5.000 t**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 50.000 t**
- **Disposições nacionais:**
- **Classe de perigo para as águas:**
Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.
- **Dados para o estado de registo internacional:**
Enumerado nos ou em consonância com os seguintes inventários:
EINECS - Europe listado
AICS - Austrália listado
DSL/NDSL - Canada listado
IECSC - China listado
ENCS - Japan listado
NZIoC - New Zealand listado
PICCS - Philippines listado
ECL/KECI - Korea listado
TSCA - USA listado
NECI - Taiwan não listado
- **15.2 Avaliação da segurança química:**
Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226 Líquido e vapor inflamáveis.
H315 Provoca irritação cutânea.
H318 Provoca lesões oculares graves.
H319 Provoca irritação ocular grave.
H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Contacto** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 25.07.2016

Número da versão 1

Revisão: 25.07.2016

Nome comercial: OTTO Cleanprimer 1226

(continuação da página 7)

· Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamáveis – Categoria 2

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamáveis – Categoria 3

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

· * Dados alterados em comparação à versão anterior

PT